Szlafkay Attila fordításai

Ima

Egy kicsiny napot Uram,

adj lelkemért.

Uram, egy levél vagyok,

egy dió vagyok,

egy riadt breki vagyok,

egy sérült veréb vagyok.

Ellopták minden fészkemet.

Csúzlikkal verték testemet.

Kisuram, emelj föl,

és tégy boldoggá,

mint a vétlen szarvú ökröket,

mint az angyalszemű ebeket,

mint a tündérrózsákat,

mint a barátaimat s a köveket.

Kétség

A fák hosszú jelet húznak.

Kinek húznak hosszú jelet ?

A vizek nem tükrözik őket.

A vizek kit keresnek ?

A szél visszafelé fáradt,

Futó vágya kire támadt ?

Egy ember, messze réved.

Sóhajt, szeme messze réved.